

УДК 800.732  
ББК 81.001.91

*О. Б. Истомина*  
г. Ангарск, Россия

### **Национальная культура: пути сохранения в условиях глобализации**

В статье рассматривается тема ревитализации национальных культур и лингвоэкологии региона. На примере Иркутской области, являющейся регионом с высоким уровнем мозаичности национального состава, определяются максимально продуктивные средства сохранения национальных культур. Поддержка национальных языков, их сохранение в семейно-бытовой сфере обеспечивают жизнеспособность метастереотипов культурной формы.

*Ключевые слова:* национальный язык, мажоритарный язык, языковая картина мира.

*О. В. Istomina*  
Angarsk, Russia

### **National Culture: Preservation under Conditions of Globalization**

The subject of revitalization of national cultures and region linguistic ecology is considered in the article. By example of the Irkutsk region which is a region with highly mosaic national structure, maximum efficient means of national cultures preservation are determined. The support of national languages, their preservation in family-household sphere provides cultural form metastereotypes viability.

*Keywords:* national language, majority language, language picture of the world.

В современных условиях роста цивилизации, усиления влияния технологического фактора, коммуникационно-информационной революции менталитет многих социальных групп подвергается серьезной трансформации. Тенденции и параметры глоболизирующей культуры радикально изменяют научное познание, воспринимаемое в рамках сегодняшних реалий в качестве методологии целостного постижения мира. Следствие данных процессов – прагматизация общественной и личной практик индивида, ориентация на приоритеты глобальных ценностей. Прагматичность универсальной культуры продуцирует социальные изменения в плоскости межкультурного взаимодействия, нивелирует значимость межэтнических контактов, значительно сужает рамки функционирования национальных языков, сферу влияния национальных культур. На смену поливариантному типу культуры, основанному на синтезе этнических, национальных форм многонационального государства, предлагается «престижный» язык большинства и универсальная культура для всех.

Следует отметить, что в ситуации форсирования процессов, направленных на стирание национальных перегородок, формируются тенденции, носящие характер антиномии, ориентированные на усиление этнического сознания.

Ревитализация национальных культур, определивших уникальность региональных культурных образований и специфику общероссийского типа, обретает особое значение в решении вопросов политики межнациональных отношений. Актуализация национального самосознания представляется в данных условиях как абсолютно необходимый общественный процесс, обеспечивающий и гарантирующий сохранение национальных культур и их языков.

В рамках авторского исследования (2004–2010 гг.) с целью выявления наиболее продуктивных средств сохранения национальных культур проводилось анкетирование, в котором приняли участие представители численно доминирующих (кроме русской) национальных культур Иркутской области, включая Усть-Ордынский округ (УОБАО). Объем выборки 1006 человек, что соответствует требованиям репрезентативности. Респондентам предлагалось выбрать из предложенного перечня наиболее необходимые условия сохранения, возрождения, развития народа. Гипотетические представления о выборе респондентами условий оказались верными. Предпочтение как наиболее важным способам отдано развитию национальной культуры и развитию языка, результаты представлены в таблице:



## Способы сохранения национальных культур, %

<i>Условия возрождения народа</i>	<i>УОБАО</i>	<i>г. Иркутск /Ангарск</i>
Поддержка языка	78,6	64
Развитие национальной культуры	91,7	99
Образование диаспор	18,3	37
Другие (варианты респондентов)	0,2	1

Следует отметить, что анкетированные имели возможность назвать другие варианты, кажущиеся им важными в деле возрождения народа. Такими, по мнению опрошенных, является расширение сети общеобразовательных учреждений с преподаванием национальных языков, разработка новых обучающих национально-языковых программ и их действие не только в сельской местности, введение разнообразных языковых факультативов, увеличение числа изданий, введение теле- и радиопрограмм на национальных языках. Так или иначе, свободные варианты ответов связаны с расширением функционирования национального языка, потому что «в ответ на угрожающий языку сдвиг чувство верности приводит в действие силы, направленные на сохранение языка, оказавшегося под угрозой, оно превращает язык в символ веры и святости» [2, с. 47].

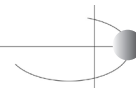
В современном обществе, ориентированном на ценности личного успеха, практически и логично использование «престижного» языка в общественных, деловых сферах жизнедеятельности. И в этом случае мы вынуждены констатировать инструментальный подход к функционированию языка, основанный на рационально-логическом осмыслении мира. В то же время этноконтактная ситуация укрепляет позиции бикультурной ориентации обеспечения коммуникации. Вопреки взаимозависимости экологии и влиянию довлеющего «престижного» языка проявляется стремление этносов сохранить язык нации. Культурно-философский подход к толкованию языка утверждает его образующую роль в осознании национальной языковой картины мира. Думается, что языковая принадлежность как важный элемент этнической соотнесенности способствует социальной компетенции.

Язык как знаковая система выполняет функции обозначения и сообщения, обеспечивает речевое взаимодействие, отражает социальные взаимоотношения коммуникантов, производит знание, опосредует эмпирическую и трансцендентальную интересубъективность, а также выступает средством понимания и самопонимания. Язык фиксирует, аккумулирует комплекс знаний о мире, репрезентирует модель мира. Кроме того, этнический язык, являясь следствием коллективного сознания, опираясь на не связанные с тер-

риториальностью и общей государственностью признаки этнической культуры, выступает средством консолидации для представителей этногруппы. Эта функция определяется не функциональной нагрузкой языка, а отношением к нему, национально-культурной идеологией. Этнические символы и мифы – это те формы, которые каждое поколение застает уже готовыми и которые направляют его интерпретирующую и творческую активность. Становясь частью этнической идентичности, архетипы, этнические ценности, в том числе сознание языкового единства, обретают реальную мобилизующую силу. Национально-специфическое сознание закрепляется в языке и становится социально наследуемым. В языке отражены изменения социальной структуры, социокультурной коммуникации, понятия ценностей и их переоценка, т. к. именно в языковом пространстве отражаются взаимоотношения между реальными явлениями и их оценками.

Языковая картина мира субъективна, она фиксирует осмысление мира конкретным этносом, включает в себя субъективные оценки, эстетические и нравственные категории, особенности мировосприятия. Национальный склад мышления отражен в национальном языке. Категория «родной язык» органично соединяет в себе ориентированность на прошлое своего народа, историю его культуры, а также способствует осознанию соотнесенности отдельного индивида с формой национально-языкового единства – этносом. Вслед за М. Н. Губогло [1] мы признаем не социолингвистическую основу этой категории, а этнопсихологическую. Родной язык отражает не реальное общение человека, а то, как с помощью языка он выражает свою принадлежность определенной нации или народности. Без сомнения, слово – кодовое образование, зрительный образ объекта или прототипа, а каждая национальная языковая картина мира – это лексически выраженный комплекс данных прототипов, это некое лексическое воплощение модели мира в сознании нации.

Не удивительно, что сохранение, поддержка национального языка как квинтэссенции национальной картины мира, как результата рефлексии народа воспринимается респондентами в качестве максимально продуктивного средства сохранения культуры народа, уступающего по численности



мажоритарной группе. Недостаток социальной компетенции, как правило, компенсируется включенностью в процесс «национального пробуждения» и консолидацией по признакам совместного прошлого и общего национального языка.

В современной этносоциологии рассматриваются возможные варианты обеспечения функциональной нагрузки национальных и этнических языков в поликультурном регионе. К средствам сохранения развития культур следует отнести значительную численность языковой группы; компактное расселение; расселение в исконных местах проживания; наличие литературной традиции; наличие общественных организаций, функционирующих на национальном языке; функционирование языка в семье; отношение членов языковой группы к национальным языкам как к ценности.

Данные условия у каждой национальной группы представлены в разном объеме. У большинства национальностей, превышающих шеститысячный барьер (например, у бурят, татар, якутов), многие условия выражены, но, тем не менее, национальные культурные традиции и язык нуждаются в поддержке. Очевидно, ввиду активных миграционных процессов, численность языковой группы не является константной величиной, компактное расселение в исконных местах проживания распространено преимущественно в сельской местности, а наличие литературной традиции может оказаться невостребованным. В таких условиях обретают социально значимую роль национально-культурные центры, общества, организации, представители которых посредством действий по сохранению языков народов региона расширяют уровни функционирования языков, воспитывают у подрастающего поколения уважительное отношение к родному языку как к главному символу народности, как к этническому идентификатору, «зеркалу» культуры, обеспечивающему духовную преемственность поколений.

Важно помнить, что язык сохраняется и развивается только тогда, когда на нем говорят, поэтому большая ответственность возлагается на носителей языка. Условия реального существования формируют языковое сознание и языковые ориентации, как отметил А. Д. Карнышев: «... и в ком-

мерции, и в бизнесе, и в других сферах рыночной экономики буряты и представители других наций все чаще выходят на контакт с представителями других регионов России и стран СНГ, и в большинстве случаев языком общения оказывается русский язык. Во-вторых, можно уверенно говорить, что сегодня для многих людей свойственно понимание того, что при поступлении в престижные вузы России (а значимость данного фактора для любого ребенка можно обходить, только фаришействуя) подготовка только на родном языке при имеющихся условиях может сыграть сдерживающую роль» [3, с. 114].

Современная действительность, определяющая доминирование мажоритарного языка в общественно-деловых ситуациях коммуникаций, обнаруживает необходимость сохранения языка и его функционирования в кругу семьи как первичного фактора формирования и социальной поддержки билингвизма. Языковая компетенция, заложенная в семье, продолженная в образовательных учреждениях, способна формировать национальное сознание, а значит, – национальную идентичность. Сфера семейной коммуникации и сфера организованного обучения представляются наиболее важными коммуникативными сферами.

Но процесс уменьшения удельного веса национальных языков нельзя остановить только расширением преподавания в школе, простым увеличением учебных часов, когда национальный язык теряет позиции в сфере семейно-бытового общения. Думается, сохранение национального языка как средства общения в практических целях вызывает и будет вызывать много проблем, но абсолютно необходимо сохранение языка этногруппы как памятника культуры, как свидетельства этнического и культурного многообразия. Для этого представляется определяющей мотивация на использование национальных языков в бытовой, эстетической и других плоскостях культурно-языковой среды, а также ориентированность на лингвоэкологию.

Толерантный характер сосуществования различных по языку, культуре, истории, менталитету народов – значимый фактор, являющийся своеобразным потенциалом развития регионов и государства в целом.

#### *Список литературы*

1. Губогло М. Н. Языки этнической мобилизации. М., 1998. 816 с.
2. Здравомыслов А. Г. Этнополитические процессы и динамика национального самосознания россиян // Социологические исследования. 1996. Вып. № 12. С. 23–32.
3. Карнышев А. Д. Межэтническое взаимодействие в Бурятии: социальная психология, история, политика. Улан-Удэ, 1997. 184 с.

**Рукопись поступила в редакцию 24 февраля 2011 г.**